Aihe

Vaatimus EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 31.5.2006 tehdyn komission päätöksen K(2006) 2098 lopullinen (asia COMP/F/38.645 – Metakrylaatit) 2 artiklan d alakohdassa kantajille määrätyn sakon määrän alentamiseksi

Ratkaisu

1) Kanne hylätään.

2) Komission vaatimus, joka koskee immuniteetin epäämistä, hylätään.

3) Lucite International Ltd ja Lucite International UK Ltd vastaavat 90 prosentista omia oikeudenkäyntikulujaan, ja ne velvoitetaan korvaamaan 90 prosenttia komission oikeudenkäyntikuluista.

4) Komissio vastaa 10 prosentista omia oikeudenkäyntikulujaan, ja se velvoitetaan korvaamaan 10 prosenttia Lucite Internationalin ja Lucite International UK:n oikeudenkäyntikuluista.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 15.9.2011 – CMB ja Christof vastaan komissio

(asia T-407/07)

(Julkiset tavarahankinnat – Euroopan jälleenrakennusviraston tarjouspyyntömenettely – Sairaalajätteen käsittelyyn tarkoitettujen laitteiden toimittaminen – Tarjouksen hylkääminen – Kumoamiskanne – Unionin yleisen tuomioistuimen toimivalta – Kanteen nostamisen määräaika – Edeltävä hallinnollinen valitus – Anteeksiannettava erehdys – Sopimuksentekoperusteet – Menettelysäännöt – Perusteluvelvollisuus – Hyvän hallinnon periaate – Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu)

1. *Unionin oikeus – Periaatteet – Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan – Sovellettavuus johdetun oikeuden mukaan perustettujen elinten hyväksymiin toimiin, joilla on kolmansiin kohdistuvia oikeusvaikutuksia (EY 230 artikla) (ks. 57 ja 58 kohta)*

2. *Kumoamiskanne – Kannekelpoiset toimet – Toimet, joilla on sitovia oikeusvaikutuksia – Euroopan jälleenrakennusviraston julkisia hankintoja koskevassa sopimuksentekomenettelyssä tekemät päätökset kuuluvat tällaisiin toimiin (EY 230 artiklan ensimmäinen kohta) (ks. 59–61 kohta)*

3. *Kumoamiskanne – Kanne sellaisen aikaisemman päätöksen vahvistavasta päätöksestä, jota ei ole riitautettu määräajassa – Tutkimatta jättäminen – Aikaisemman päätöksen vahvistavan päätöksen käsite – Sellaisen vaatimuksen seurauksena tehty päätös, jossa vedotaan uusiin ja olennaisiin tosiseikkoihin, ei kuulu käsitteen alaan (SEUT 263 artikla) (ks. 89–93 kohta)*

4. *Oikeudenkäyntimenettely – Kanteen nostamisen määräajat – Oikeuden vanhentuminen – Anteeksiannettava erehdys – Käsite – Tarjouspyynnössä tarkoitettu sovintomenettely – Se, että tarjoaja aloittaa sovintomenettelyn, kuuluu käsitteen alaan (ks. 99 ja 103 kohta)*

5. *Euroopan unionin julkiset hankinnat – Sopimuksen tekeminen tarjouspyynnön perusteella – Toimielinten harkintavalta – Tuomioistuinvalvonta – Rajat (ks. 115 kohta)*

6. *Euroopan unionin talousarvio – Varainhoitoasetus – Julkisia hankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyihin sovellettavat säännökset – Soveltamisala – Yhteisöjen perustamien elinten, joilla on oma oikeushenkilöllisyys ja joille maksetaan avustuksia Euroopan unionin talousarviosta, tekemät julkisia hankintoja koskevat sopimukset eivät kuulu soveltamisalaan (Neuvoston asetuksen N:o 2988/95 167 artiklan 1 kohta; neuvoston asetuksen N:o 2666/2000 7 artiklan 1 kohta; komission asetuksen N:o 2343/2002 74 artikla) (ks. 153–157 kohta)*

7. *Toimielinten säädökset, päätökset ja muut toimet – Perustelut – Perusteluvelvollisuuden laajuus – Julkisia palveluhankintoja koskevan sopimuksentekomenettelyn yhteydessä tehty päätös tarjouksen hylkäämisestä (EY 253 artikla) (ks. 170–172 ja 177 kohta)*

Aihe

Yhtäältä kumoamisvaatimus Euroopan jälleenrakennusviraston tekemästä päätöksestä, jolla hylätään kantajien tarjous sairaalajätteen käsittelyssä tarvittavien laitteiden toimitusta koskevan tarjouspyynnön EuropeAid/124192/D/SUP/YU (EUVL 2006, S 233-248823) yhteydessä, ja toisaalta vahingonkorvausvaatimus

Ratkaisu

1) Kanne hylätään.

2) CMB Maschinenbau & Handels GmbH ja J. Christof GmbH vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 15.9.2011 – Prinz Sobieski zu Schwarzenberg vastaan SMHV – British-American Tobacco Polska (Romuald Prinz Sobieski zu Schwarzenberg)

(asia T-271/09)

(Yhteisön tavaramerkki – Väitemenettely – Hakemus sanamerkin Romuald Prinz Sobieski zu Schwarzenberg rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi – Aikaisemmat kansallinen sanamerkki JAN III SOBIESKI ja kansallinen kuviomerkki Jan III Sobieski – Velvollisuuden suorittaa valitusmaksu määräajassa maksulla tai tilisiirrolla laiminlyönti – Valituslautakunnan päätös, jolla valitus todettiin tekemättä jätetyksi – Asetuksen (EY) N:o 2869/95 8 artiklan 3 kohta – Menetetyn määräajan palauttamista koskeva vaatimus – Poikkeuksellisten tai ennalta-arvaamattomien olosuhteiden puuttuminen – Asetuksen (EY) N:o 207/2009 81 artikla)